BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits:
bosch-home.com/welcome

MyBosch

Práčka

WAX32KH3BY

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

Ďalšie informácie nájdete v Digitálnej používateľskej príručke.

Obsah

1 Bezpečnosť 4
1.1 Všeobecné upozornenia 4
1.2 Používanie v súlade s určením 4
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov 4
1.4 Bezpečná inštalácia 5
1.5 Bezpečné používanie 7
1.6 Bezpečné čistenie a údržba 9

2 Zabránenie vecným škodám 10

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie 11
3.1 Likvidácia obalu 11
3.2 Šetrenie energie a zdrojov 11
3.3 Energeticky úsporný režim 11

4 Umiestnenie a pripojenie 12
4.1 Vybalenie spotrebiča 12
4.2 Obsah dodávky 12
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie 12
4.4 Odstránenie prepravných poistiek 13
4.5 Odstránenie prepravných priečok 14
4.6 Pripojenie spotrebiča 15
4.7 Vyrovnanie spotrebiča 16
4.8 Elektrické pripojenie spotrebiča 16

5 Oboznámenie sa 17
5.1 Spotrebič 17
5.2 Zásuvka na prací prostriedok 18
5.3 Ovládací panel 18

6 Pred prvým použitím 19
6.1 Spustenie prania naprázdno 19

7 Displej 20

8 Tlačidlá 23

9 Programy 25

10 Príslušenstvo 29

11 Bielizeň 29
11.1 Príprava bielizne 29

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky 30

13 Základná obsluha 30
13.1 Zapnite spotrebič 30
13.2 Nastavenie programu 30
13.3 Prispôsobenie nastavení programu 30
13.4 Vložte bielizeň 30
13.5 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov 31
13.6 Spustenie programu 31
13.7 Namáčanie bielizne 31
13.8 Doplnenie bielizne 31
13.9 Zrušenie programu 31
13.10 Pokračovanie programu pri Stop plákania 32
13.11 Vybratie bielizne 32
13.12 Vypnutie spotrebiča 32

14 Detská poistka 32
14.1 Aktivovanie detskej poistky 32
14.2 Deaktivovanie detskej poistky 32

15 Inteligentný dávkovací systém 32
15.1 Spustenie programu s inteligentným dávkovacím systémom 32
15.2 Naplnenie dávkovacieho zásobníka 33
15.3 Obsah dávkovacieho zásobníka 34
15.4 Základná dávka..... 34

16 Home Connect 35
16.1 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS..... 35
16.2 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS..... 36
16.3 Spojenie spotrebiča s aplikáciou Home Connect..... 36
16.4 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči..... 37
16.5 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči..... 37
16.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča..... 37
16.7 Štart na diaľku 37
16.8 Diagnostika na diaľku..... 38
16.9 Ochrana osobných údajov..... 38

17 Základné nastavenia 38

18 Čistenie a údržba 38
18.1 Čistenie bubna 38
18.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky..... 39
18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla..... 41
18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete 43

19 Odstránenie porúch 44
19.1 Núdzové odblokovanie..... 56

20 Preprava, skladovanie a likvidácia..... 56
20.1 Demontáž spotrebiča 56
20.2 Vloženie prepravných poistiek..... 56
20.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky..... 56
20.4 Likvidácia starého spotrebiča..... 57

21 Zákaznícky servis 57
21.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)..... 57
21.2 Záruka AQUA STOP..... 58

22 Hodnoty spotreby 59

23 Technické údaje 59

24 Vyhlásenie o zhode..... 60

1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.
Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.4 Bezpečná inštalácia

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predĺženého napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Ak je napájací kábel príliš krátky, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
- ▶ Používajte iba adaptéry schválené výrobcom.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

▶ Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

▶ Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
▶ Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
▶ Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
▶ Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
▶ Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prívodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

▶ Hadice a sieťové prívodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.
- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 57*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!
Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.
- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!
Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.
- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▸ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▸ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Keď bola bielizeň predtým čistená prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▸ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákajte vo vode.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- ▸ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▸ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
- ▸ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.

- ▸ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▸ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko chcemických popálenín!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknúť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▸ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- ▸ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▸ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

1.6 Bezpečné čistenie a údržba

Pri čistení a údržbe spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

Rešpektujte tieto upozornenia, aby ste zabránili vecným škodám a škodám na spotrebiči.

POZOR!
Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.
- ▸ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.
- ▸ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.
  → *"Programy", Strana 25*

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.
- ▸ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▸ Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.
- ▸ Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
- ▸ Prívodnú hadicu vody podľa možnosti pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie, ventily alebo podobne.
- ▸ Dbajte na to, aby kryt ventilu prívodnej hadice vody bol namontovaný tak, aby sa nedotýkal okolia a aby naň nepôsobila vonkajšia sila.
- ▸ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- ▸ Dbajte na to, aby bola bola dĺžka závitu na prípoji k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.
- ▸ Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- ▸ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- ▸ Spotrebič nepripájajte na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.
- ▸ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerežte hadice na vodu.
- ▸ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- ▸ Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.
- ▸ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.
- ▸ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▸ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▸ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▸ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

- ▸ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▸ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.

- ✔ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Používajte úsporné nastavenia programov.

- ✔ Keď prispôsobíte nastavenia pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Prací prostriedok dávkujte podľa stupňa znečistenia bielizne.

- ✔ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržiavajte dávkovanie odporúčané výrobcom pracieho prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✔ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstreďovania.

- ✔ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstreďovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstreďovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- ✔ Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✔ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

Spotrebič má senzor hladiny vody.

- ✔ Senzor hladiny vody kontroluje počas plákania stupeň zakalenia vody a podľa toho prispôsobí trvanie a počet plákaní.

3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu.
Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

Keď spotrebič ďalej neobsluhujete, vypne sa.

Poznámka: Keď je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybalenie spotrebiča

POZOR!
Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiálnym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▸ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.

1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.
   → *"Likvidácia obalu", Strana 11*.
2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
3. Otvorte dvierka spotrebiča.
   → *"Základná obsluha", Strana 30*
4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
5. Zatvorte dvierka spotrebiča.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

POZOR!
Prevádzka s neúplným alebo chybným príslušenstvom môže nepriaznivo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▸ Spotrebič neprevádzkujte s neúplným alebo chybným príslušenstvom.
- ▸ Pred prevádzkou spotrebiča vymeňte potrebné príslušenstvo.
  → *"Príslušenstvo", Strana 29*

Poznámka: Bezchybnosť fungovania spotrebiča bola skontrolovaná v závode. V spotrebiči preto môžu byť zvyšky vodných škvŕn. Škvrny zmiznú po prvom praní.

Súčasti dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky
  → *"Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13*
- Krytky
- Oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody

4.3 Požiadavky na miesto inštalácie

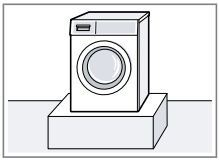
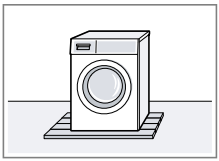
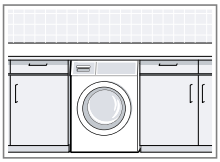
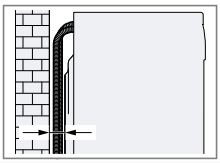
⚠ **VAROVANIE**
Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- ▸ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

⚠ VAROVANIE
Riziko poranenia!
Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.
- ▸ Pred uvedením spotrebiča do prevádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami → *Strana 29* výrobcu.

POZOR!
Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.
- ▸ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vytiecť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.
- ▸ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▸ Spotrebič prepravujte nastojato.

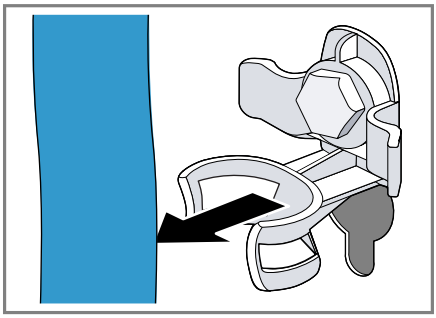
Miesto inštalácie	Požiadavky
Podstavec 	Spotrebič upevnite príchytkami → *Strana 29*.
Drevená podlaha na trámoch 	Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú voči vode, ktorá je pevne zoskrutkovaná k podlahe.
Kuchynská linka 	Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.
Pri stene 	Medzi stenu a spotrebič nezaciknite hadice.

4.4 Odstránenie prepravných poistiek

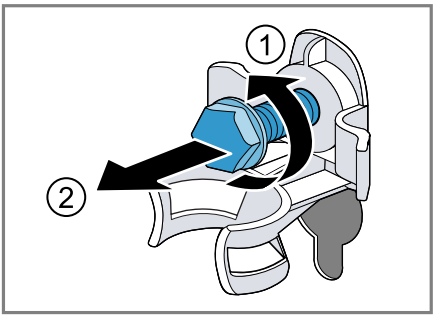
Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

Poznámka: Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy → *Strana 56*.

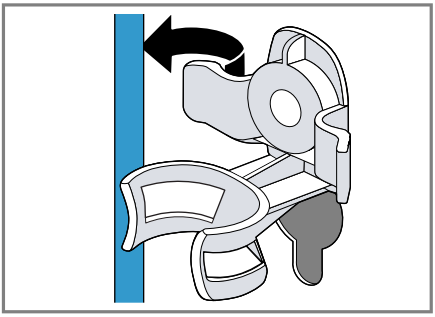
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



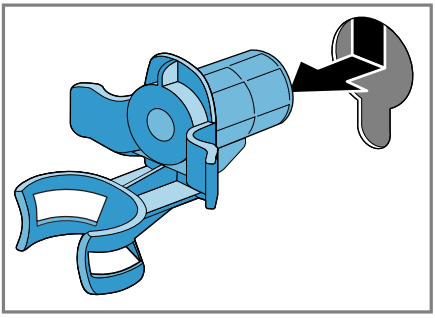
2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti 13 ① a odstráňte ich ②.



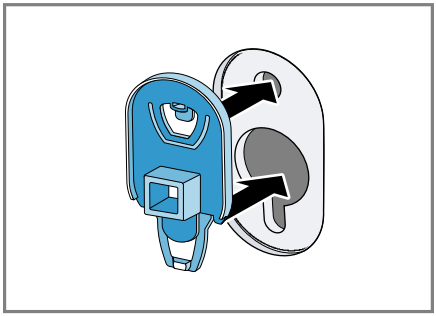
3. Sieťové prívodné vedenie vytiahnite z držiaka.



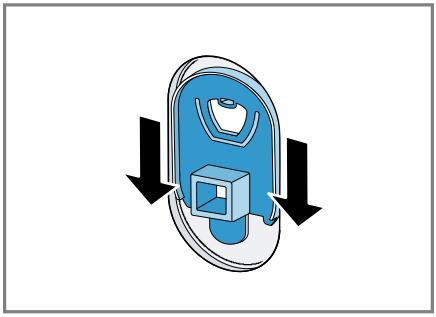
4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasaďte 4 krytky.

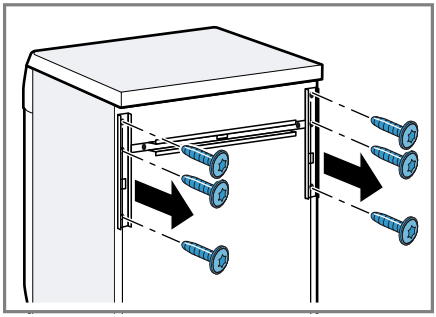


6. 4 krytky zatlačte zhora.

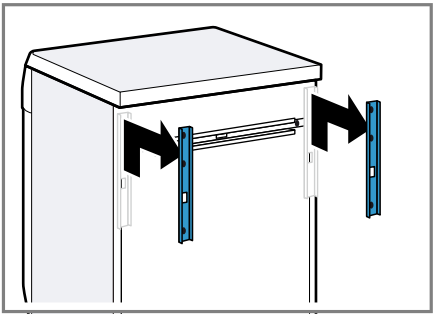


4.5 Odstránenie prepravných priečok

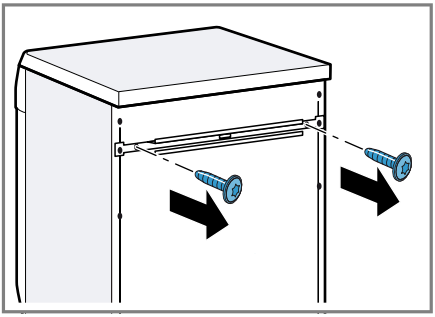
1. Skrutky vertikálnych prepravných priečok povoľte skrutkovačom T20 a odstráňte.



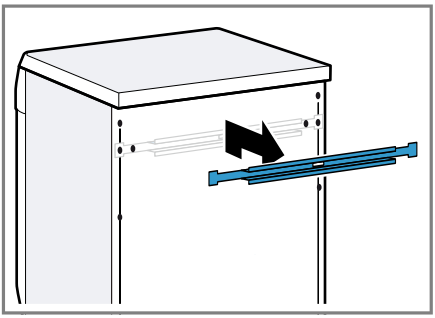
2. Odstráňte prepravné priečky.



3. Skrutky horizontálnej prepravnej priečky povoľte skrutkovačom T20 a odstráňte.



4. Prepravnú priečku odstráňte.

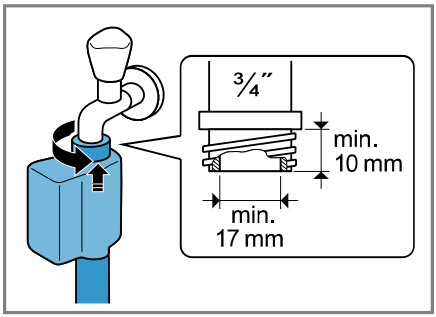


4.6 Pripojenie spotrebiča

Pripojenie prívodnej hadice vody

⚠ **VAROVANIE**
Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.
- ▸ Elektrický ventil Aquastop nepoškodzujte.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



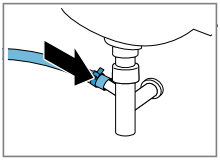
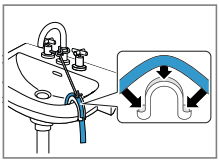
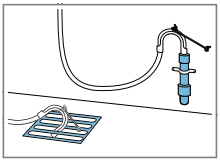
2. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

POZOR!
Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.
- ▸ Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

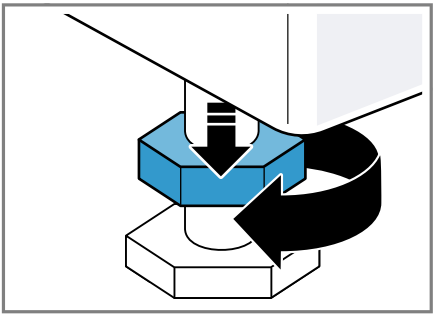
Poznámka: Dodržiavajte výšky odčerpávania.
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón 	Miesto pripojenia zaistite hadicovou objímkou (24 – 40 mm).
Umývadlo 	Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.
Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál 	Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.

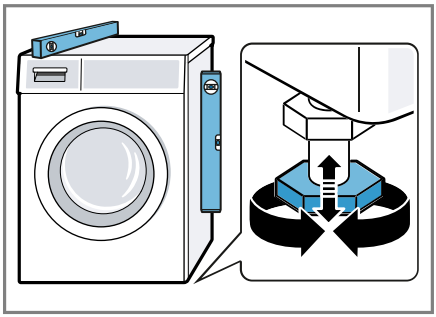
4.7 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 povoľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.

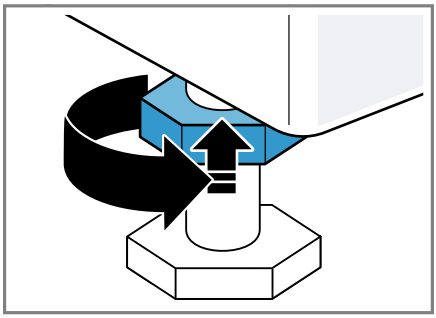


2. Spotrebič vyrovnajte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

4.8 Elektrické pripojenie spotrebiča

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.

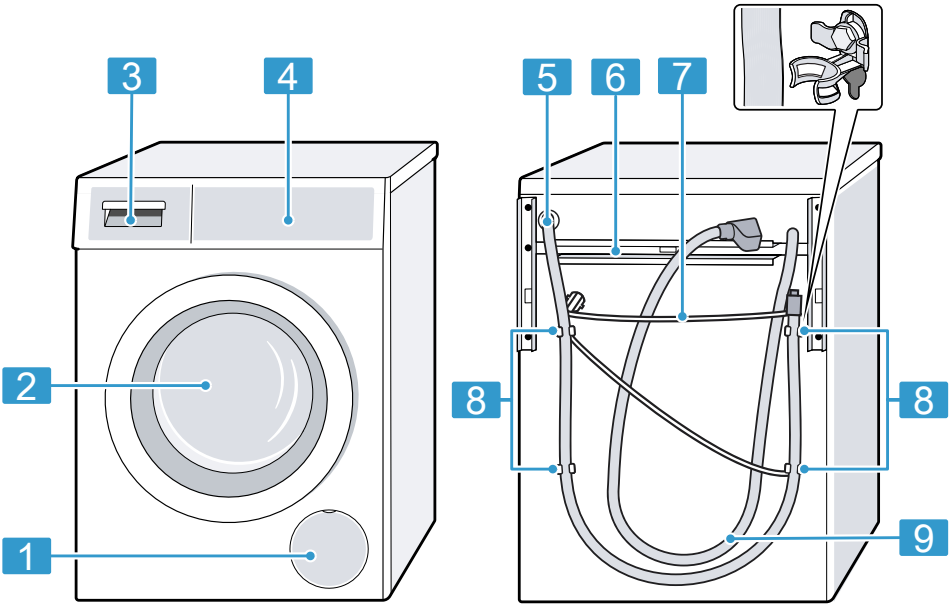
   Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 59*.

2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

5 Oboznámenie sa

5.1 Spotrebič

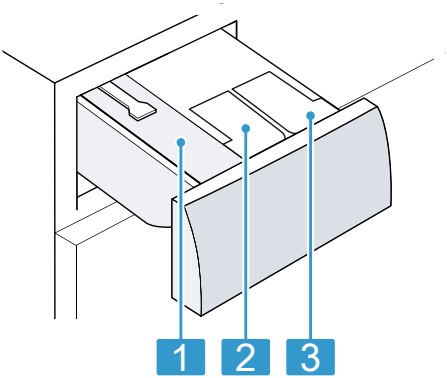
Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

1	Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → *Strana 41*
2	Dvierka
3	Zásuvka na prací prostriedok → *Strana 18*
4	Ovládací panel → *Strana 18*
5	Odtoková hadica vody → *Strana 15*
6	Prepravné priečky → *Strana 14*
7	Sieťové prívodné vedenie → *Strana 16*
8	Prepravné poistky → *Strana 13*
9	Prívodná hadica vody → *Strana 15*

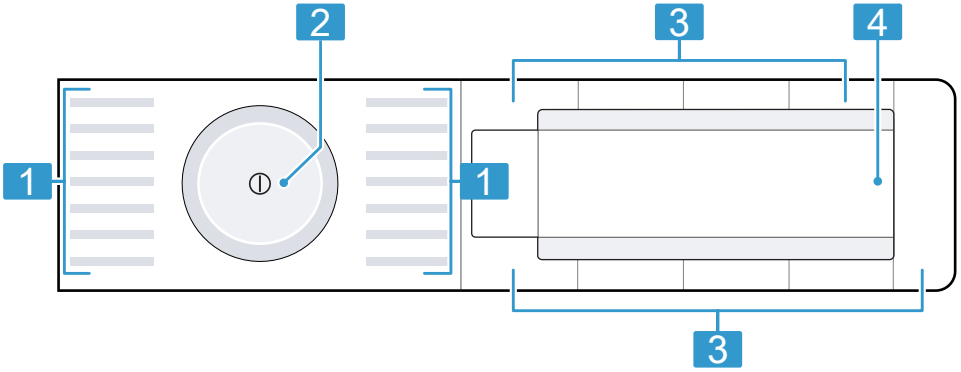
5.2 Zásuvka na prací prostriedok



1	Komora pre manuálne dávkovanie
2	❀/◊: Dávkovací zásobník na aviváž alebo prací prostriedok
3	◊: Dávkovací zásobník na prací prostriedok

5.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1	Programy
2	Volič programov → *Strana 30*
3	Tlačidlá → *Strana 23*
4	Displej → *Strana 20*

6 Pred prvým použitím

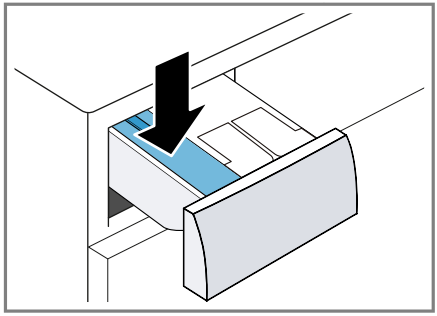
Pripravte spotrebič na používanie.

6.1 Spustenie prania naprázdno

Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Stlačte ⏻ .

   Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.
2. Nastavte program **čistenie bubna**.
3. Zatvorte dvierka.
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
5. Nasypte univerzálny prací prášok do komory pre manuálne dávkovanie.



   Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.
6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
7. Na spustenie programu stlačte **Start**/**Reload** ▷II (štart/doplnenie/pauza).

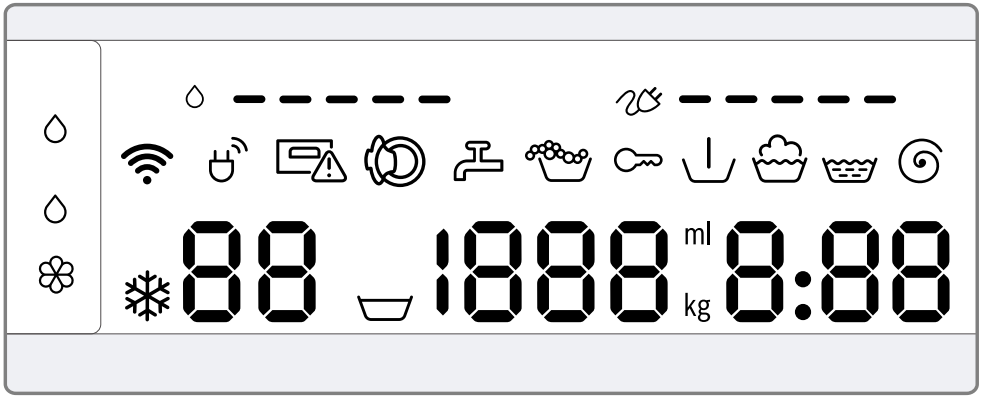
✔ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.

✔ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **-0-**.

8. Prvé pranie spustíte stlačením ⏻ , aby sa spotrebič vypol.
   → *"Základná obsluha", Strana 30*

7 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.



Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
0.40 [1]	Čas trvania programu/zostávajúci čas programu	Približný predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu.
10h [1]	Čas Hotové za	→ *"Tlačidlá", Strana 23*
10,0 kg [1]	Odporúčaná náplň	Maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
– 1600	Počet otáčok pri odstreďovaní	Nastavený počet otáčok odstreďovania v ot/min. → *"Tlačidlá", Strana 24* 0: bez záverečného odstreďovania, len odčerpanie : stop plákanie, bez odčerpania
– 90	Teplota	Nastavená teplota v °C. → *"Tlačidlá", Strana 23* (studená)
	Predpranie	Stav programu
	Pranie	Stav programu
	Vyplachovanie	Stav programu
	Odstreďovanie	Stav programu

[1] Príklad

Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
-P-	Pauza	Stav programu
-0-	Koniec programu	Stav programu
	Detská poistka	■ svieti: Detská poistka je aktivovaná. ■ bliká: Detská poistka je aktivovaná a spotrebič bol obsluhovaný. → *"Deaktivovanie detskej poistky", Strana 32*
	Spotreba energie	Spotreba energie pre nastavený program. ■ —: nízka spotreba energie ■ ————: vysoká spotreba energie
	Spotreba vody	Spotreba vody pre nastavený program. ■ —: nízka spotreba vody ■ ————: vysoká spotreba vody
	Wi-Fi	■ svieti: Spotrebič spojený s domácou sieťou. ■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou. → *"Home Connect ", Strana 35*
	Správa spotreby energie	Spotrebič je spojený so systémom Smart Energy (správa spotreby energie). Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie
	Dávkovací zásobník na tekutý prací prostriedok	■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok je aktivovaný. ■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → *"Inteligentný dávkovací systém", Strana 32* (tekutý prací prostriedok)
	Dávkovací zásobník na tekutý prací prostriedok alebo aviváž.	■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok alebo aviváž je aktivovaný. ■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → *"Inteligentný dávkovací systém", Strana 32* (tekutý prací prostriedok) (aviváž)
50 ml [1]	Základná dávka	Základná dávka pre prací prostriedok alebo aviváž. → *"Základná dávka", Strana 34*

[1] Príklad

Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
	Systém detekcie peny	Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny.
	Dvierka	Dvierka sú odblokované a môžu sa otvoriť.
	Vodovodný kohútik	■ Žiaden tlak vody. ■ Tlak vody je príliš nízky.
	Zásuvka na prací prostriedok	Zásuvka na prací prostriedok nie je úplne zasunutá.
E:35 / -10 [1]	Porucha	Kód chyby, indikácia chyby, signál.

[1] Príklad

8 Tlačidlá

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu. Možnosti výberu pre každý program nájdete v prehľade .

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
Start/Reload ▷II (štart/doplnenie/ pauza)	■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
SpeedPerfect ≈⏱	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteného času trvania programu. **Poznámka:** Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.
Intensive Plus ☝+	■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s predĺženým časom. Doba trvania programu sa predĺži až o 30 minút. Vhodný na mimoriadne znečistenú bielizeň.
1 i-DOS	■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie ■ Základná dávka	Keď krátko stlačíte tlačidlo, aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok 💧. Keď stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, môžete nastaviť základnú dávku. → *"Inteligentný dávkovací systém", Strana 32*
2 i-DOS	■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie ■ Obsah dávkovacieho zásobníka ■ Základná dávka	Keď krátko stlačíte tlačidlo, aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém pre aviváž ❀ alebo tekutý prací prostriedok 💧. Keď stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, môžete určiť objem dávkovacieho zásobníka alebo nastaviť základnú dávku. → *"Inteligentný dávkovací systém", Strana 32*
- Finished in + ⏲ (hotové za)	do 24 hodín	Stanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.
🌡 Temp.	❄ – 90 °C	Prispôsobenie teploty v °C.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
Spin Speed Reduction (otáčky)	– 1600	Prispôsobenie otáčok pri odstreďovaní alebo aktivovanie (stop plákania). Výberom sa neodčerpá voda na konci prania a deaktivuje sa odstreďovanie. Bielizeň zostane ležať vo vode z plákania.
(sieťový vypínač)	■ Zapnutie ■ Vypnutie	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.
Remote Start (vzdialený štart)	■ Aktivovať ■ Deaktivovať ■ Home Connect Otvorenie menu	→ *"Štart na diaľku", Strana 37*
Child Lock 3 sec. (detský zámok 3 s)	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	→ *"Detská poistka", Strana 32*
Spin Speed Reduction (otáčky)	Viacnásobný výber	Základné nastavenie
Prewash (predpierka)	■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie predprania, napr. na pranie silno znečistenej bielizne. **Poznámka:** Keď je aktivovaný inteligentný dávkovací systém, prací prostriedok sa automaticky dávkuje pre predpranie a hlavné pranie. Keď je deaktivovaný inteligentný dávkovací systém, prací prostriedok sa dá pre predpranie priamo do bubna.
Extra Rinse (plákanie plus)	■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie	Aktivujte alebo deaktivujte prídavné plákanie. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.

9 Programy

Poznámka: Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu. Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
bavlna	Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete SpeedPerfect ≒⏱. Nastavenie programu: ■ max. 90 °C ■ max. 1600 ot/min	10,0 5,0[1]
eco 40-60	Pranie textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. **Poznámka:** Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C 40 do 60 °C 60, je možné prať spoločne. Prací účinok zodpovedá najlepšej možnej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov. Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť. Nastavenie programu: **Poznámka:** Teplotu nie je možné v tomto programe nastaviť a určuje sa automaticky. ■ max. – °C ■ max. 1600 ot/min	10,0
ľahko udržiavateľné	Pranie textílií zo syntetiky a zmesových tkanín. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0
rýchly/mix	Pranie textílií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný na mierne znečistenú bielizeň. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C	4,0

[1] **SpeedPerfect** ≒⏱ aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
	■ max. 1600 ot/min	
jemné/hodváb	Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prať. Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb. **Poznámka:** Zvlášť chúlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
vlna	Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte prací prostriedok na vlnu. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
plákanie	Plákanie s následným odstreďovaním a odčerpávaním vody. Nastavenie programu: max. 1600 ot/min	–
odstreďovanie/ odčerpanie	Odstreďovanie a odčerpanie vody. Keď chcete len odčerpanie vody, aktivujte 0. Bielizeň sa neodstredí. Nastavenie programu: max. 1600 ot/min	–
Hygiena Plus	Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch. **Poznámka:** Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1600 ot/min	6,5

[1] **SpeedPerfect** aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
košele/blúzky	Pranie košieľ a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť. **Poznámka:** Košele a blúzky z hodvábu alebo jemných materiálov perte pomocou programu jemné/hodváb. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
šport/fitness	Pranie športových a voľnočasových textílií zo syntetiky, mikrovláknových materiálov a flísu. Používajte prací prostriedok na športové textílie. Nepoužívajte aviváž. **Tip:** Veľmi znečistenú bielizeň perte pomocou programu ľahko udržiavateľné. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
auto 30°C	Pranie jemných textílií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín. Šetrné zaobchádzanie s bielizňou. Stupeň znečistenia a druh textílií sa automaticky rozpozná. Prací proces sa prispôsobí. **Poznámka:** Teplotu a počet otáčok odstreďovania nie je možné v tomto programe nastaviť a určujú sa automaticky. Teplota je max. 30 °C. Počet otáčok odstreďovania je max. 1000 ot/min.	3,5
čistenie bubna	Čistenie a starostlivosť o bubon. Použite program v týchto prípadoch: ■ pred prvým použitím ■ pri častom praní s teplotami 40 °C a nižšími ■ po dlhšej neprítomnosti Použite univerzálny prací prostriedok alebo bieliaci prací prostriedok. Aby ste zabránili tvorbe peny, znížte množstvo pracieho prostriedku na polovicu. Nepoužívajte aviváž. Nepoužívajte pracie prostriedky na vlnu, jemnú bielizeň alebo tekuté pracie prostriedky.	–

[1] **SpeedPerfect** =⏱ aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
	Poznámka: Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyššími teplotami, bliká ukazovateľ, ktorý upozorňuje na potrebu čistenia bubna.	
rýchly 15'/30'	Pranie textílií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín. Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne. Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte SpeedPerfect. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0

[1] **SpeedPerfect** aktivované

10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

	Použitie	**Objednávacie číslo**
Predĺženie prívodnej hadice vody	Predĺženie prívodnej hadice studenej vody alebo prívodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m).	WMZ2381
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča.	WMZ2200
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WMZPW20W

11 Bielizeň

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.bosch-home.com.

11.1 Príprava bielizne

POZOR!
Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- ▸ Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.
- ▸ Aby ste chránili spotrebič a bielizeň, bielizeň si najprv pripravte.
  - – Vyprázdnite vrecká
  - – Kefkou odstráňte piesok zo všetkých záhybov a vreciek
  - – Obličky prikrývok a vankúšov zatvorte
  - – Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očká
  - – Látkové opasky, šnúrky záster zviažte alebo použite vrecko na pranie bielizne
  - – Dlhšie sťahovacie šnúrky a šnúry zviažte pevnými koncami do kapucne alebo nohavíc.
  - – Odstráňte úchytky na záclony a olovené pásky alebo použite sieťku na bielizeň
  - – Na malé kusy bielizne, napr. detské ponožky, použite sieťku na bielizeň
  - – Odolné, zaschnuté škvrny sa dajú odstrániť viacnásobným praním
  - – Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
  - – Čerstvé škvrny nešúchajte, ale namočte do mydlového roztoku
  - – Bielizeň od seba oddeľte a rozvoľnite alebo postupujte podľa popisu programov

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Poznámky
- Viac informácií o používaní nájdete na www.bosch-home.com alebo po naskenovaní QR kódu na prednej strane tohto návodu na používanie.
- Dodržiavajte informácie týkajúce sa bezpečnosti → *Strana 4* a zabránenia škodám → *Strana 10*.

Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

Poznámky
- Ak používate tekuté pracie prostriedky, tak používajte len samotečúce.
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynotvorné prostriedky, napr. tekuté bielidlo.
- Farbivá používajte šetrne, soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.
- pri inteligentnom dávkovacom systéme nepridávajte do dávkovacieho zásobníka → *Strana 33* ocot

13 Základná obsluha

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.bosch-home.com.

13.1 Zapnite spotrebič

Požiadavka: Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený.
→ *"Umiestnenie a pripojenie", Strana 12*

▸ Stlačte ⏻ .
Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

✔ Vykoná sa počuteľný test funkčnosti.

Poznámka: Osvetlenie bubna automaticky zhasne.

13.2 Nastavenie programu

1. Otočte volič programov a nastavte požadovaný program.
→ *"Programy", Strana 25*
2. V prípade potreby prispôsobte nastavenia programu → *Strana 30*.

13.3 Prispôsobenie nastavení programu

Požiadavka: Program je nastavený.
→ *"Nastavenie programu", Strana 30*

▸ Prispôsobte nastavenia programu.
→ *"Tlačidlá", Strana 23*

Poznámky
- Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.
- Keď aktivuje alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém, nastavenie sa uloží.

13.4 Vložte bielizeň

Poznámka: Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň → *"Programy", Strana 25*.

Požiadavka: Bielizeň je pripravená.
→ *"Bielizeň", Strana 29*

1. Otvorte dvierka.
Uistite sa, že je bubon prázdny.

2. Vložte bielizeň do bubna.
3. Zatvorte dvierka.
   Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivrela do dvierok.

13.5 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

Pri programoch, v ktorých nie je možné alebo žiaduce inteligentné dávkovanie, môžete prací prostriedok dávkovať manuálne.

Tip: Okrem inteligentného dávkovania môžete do komory pre manuálne dávkovanie pridať ďalšie prostriedky na ošetrovanie bielizne, ako napr. soľ na škvrny, škrob alebo bielidlo. Nepridávajte ďalší prací prostriedok do komory pre manuálne dávkovanie, aby sa zabránilo predávkovaniu alebo nadmernému peneniu.

Poznámka: Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 30*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Naplňte prací prostriedok.
   → *"Zásuvka na prací prostriedok", Strana 18*
3. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.6 Spustenie programu

Poznámka: Keď chcete zmeniť čas do skončenia programu, nastavte najprv čas Hotové za.

▸ Stlačte **Start/Reload** ▷II.

✔ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.

✔ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas Hotové za.

✔ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **-0-**.

13.7 Namáčanie bielizne

Poznámka: Prací prostriedok navyše nie je potrebný. Prací lúh sa následne použije na pranie.

1. Spustite program.
2. Na zastavenie programu cca po 10 minútach stlačte **Start/Reload** ▷II.
3. Po požadovanom čase namáčania stlačte **Start/Reload** ▷II, aby program pokračoval.

13.8 Doplnenie bielizne

1. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
   Spotrebič sa pozastaví.
   Poznámka: Keď sa zobrazí , doloženie bielizne nie je možné. Keď zhasne, doloženie bielizne je možné.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
4. Zatvorte dvierka spotrebiča.
5. Stlačte **Start/Reload** ▷II.

13.9 Zrušenie programu

1. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.
   Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
   – Pri vysokej teplote spustite program **plákanie**.
   – Pri vysokej hladine vody spustite program **odstreďovanie** alebo zvoľte vhodný program na odčerpanie.
   → *"Programy", Strana 25*
3. Vyberte bielizeň → *Strana 32*.

13.10 Pokračovanie programu pri Stop plákania

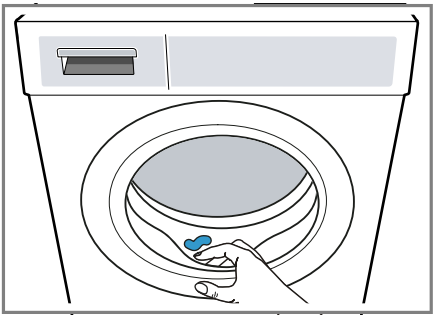
1. Spustite program **odstreďovanie** alebo zvoľte vhodný program na odčerpanie.
   → *"Programy", Strana 25*
2. Stlačte **Start/Reload** ▷II.

13.11 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Vyberte bielizeň.

13.12 Vypnutie spotrebiča

1. Stlačte ⏻ .
2. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.



3. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

14 Detská poistka

Spotrebič zaistite proti neúmyselnej obsluhe ovládacích prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▸ Obidve tlačidlá **Child Lock** ⊶ **3 sec.** stlačte na cca 3 sekundy.
- ✔ Na displeji sa zobrazí ⊶ .
- ✔ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✔ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▸ Obidve tlačidlá **Child Lock** ⊶ **3 sec.** stlačte na cca 3 sekundy.

  Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.
- ✔ Na displeji zhasne ⊶ .

15 Inteligentný dávkovací systém

V závislosti od programu a nastavení sa automaticky dávkujú optimálne množstvá tekutého pracieho prostriedku a aviváže.

15.1 Spustenie programu s inteligentným dávkovacím systémom

Ak nechcete dávkovať tekutý prací prostriedok a aviváž manuálne, použite inteligentný dávkovací systém. Táto funkcia je dostupná v závislosti od nastaveného programu a je aktivovaná automaticky.

Poznámka
Pri použití inteligentného dávkovacieho systému nepridávajte do priehradky na manuálne dávkovanie žiadny ďalší prací prostriedok alebo

aviváž.
→ *"Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov", Strana 31*
Ak chcete pre nastavený program použiť manuálne dávkovanie, dodržujte nasledujúce informácie:
- Pred spustením programu deaktivujte inteligentný dávkovací systém. Nastavenia zostanú uložené aj po vypnutí spotrebiča.
  → *"Tlačidlá", Strana 23*
  → *"Tlačidlá", Strana 23*
- Do priehradky na manuálne dávkovanie dajte prací prostriedok alebo aviváž.
  → *"Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov", Strana 31*
- Po ukončení programu aktivujte inteligentný dávkovací systém.
  → *"Tlačidlá", Strana 23*
  → *"Tlačidlá", Strana 23*

Požiadavky
- Bielizeň je pripravená.
  → *"Príprava bielizne", Strana 29*
- Bielizeň je roztriedená. Triedenie bielizne
- Bielizeň je vložená.
  → *"Vložte bielizeň", Strana 30*
- Program je nastavený.
  → *"Nastavenie programu", Strana 30*
- Inteligentný dávkovací systém je aktivovaný.
  → *"Tlačidlá", Strana 23*
  → *"Displej", Strana 21*
  → *"Displej", Strana 21*

1. Naplňte dávkovací zásobník → *Strana 33*.

   Ak chcete nahradiť obsah dávkovacieho zásobníka iným prostriedkom, vyčistite zásuvku na prací prostriedok → *Strana 39*.
2. V prípade potreby upravte obsah dávkovacieho zásobníka → *Strana 34*.
3. V prípade potreby upravte základné dávkované množstvo → *Strana 34*.
4. V prípade potreby upravte nastavenia programu → *Strana 30*.
5. Spustite program → *Strana 31*.

✔ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **-0-**.

6. → *"Vybratie bielizne", Strana 32*.

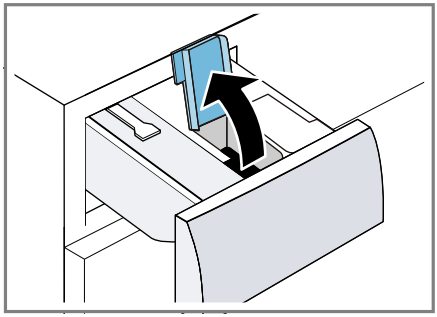
15.2 Naplnenie dávkovacieho zásobníka

Ak chcete použiť inteligentný dávkovací systém alebo ak sa na spotrebiči počas prevádzky zobrazí upozornenie, naplňte dávkovací zásobník.

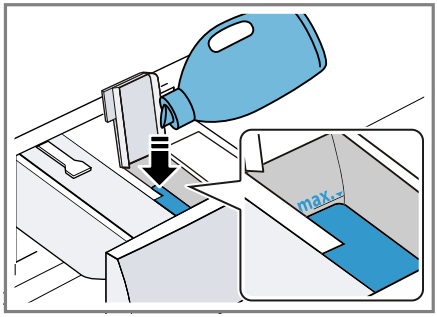
Poznámka: Naplňte dávkovací zásobník iba vhodnými pracími a ošetrovacími prostriedkami → *Strana 30*.
Ak chcete doplniť tekutý prací prostriedok alebo aviváž v dávkovacom zásobníku, použite rovnaký prostriedok.
Ak chcete nahradiť tekutý prací prostriedok alebo aviváž v dávkovacom zásobníku iným prostriedkom, zásuvku na prací prostriedok najprv vyčistite.
→ *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39*
Keď chcete použiť obidva dávkovacie zásobníky na tekutý prací prostriedok, nastavte Obsah dávkovacích zásobníkov → *Strana 34*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Otvorte veko otvoru na plnenie.



3. Nalejte tekutý prací prostriedok ◊ a aviváž ❀ do príslušných dávkovacích zásobníkov.
→ *"Zásuvka na prací prostriedok", Strana 18*



Pri plnení neprekračujte značku maximálnej úrovne naplnenia.

4. Zatvorte veko otvoru na plnenie.

Poznámka: Aby tekutý prací prostriedok alebo aviváž nezaschli, ihneď po naplnení zatvorte veko plniaceho otvoru.

5. V prípade potreby pridajte do priehradky na manuálne dávkovanie podporné pracie prostriedky ako odstraňovač škvŕn, zmäkčovač alebo bielidlo.
→ *"Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov", Strana 31*

6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

7. Upravte základné dávkované množstvo → *Strana 34*.

15.3 Obsah dávkovacieho zásobníka

Poznámky

- Keď zmeníte obsah dávkovacieho zásobníka, základné dávkované množstvo sa pre tento dávkovací zásobník zruší.
- Keď chcete používať obidva dávkovacie zásobníky, musíte zvoliť dávkovací zásobník, ktorý sa má používať počas prania.

Prispôsobenie obsahu dávkovacieho zásobníka

1. Stlačte [2] **i-DOS** na cca 3 sekundy.
2. Na nastavenie ◊ stlačte [2] **i-DOS** .
✔ Na displeji sa zobrazí ◊.
3. Na nastavenie ❀ znova stlačte [2] **i-DOS** .
4. Po krátkom čakaní sa nastavenia ukončia.

15.4 Základná dávka

Základná dávka sa riadi podľa údajov výrobcu pracieho prostriedku, tvrdosti vody a stupňa znečistenia bielizne.
Vždy nastavte základnú dávku, ktorá zodpovedá dávke pre štandardnú náplň 4,5 kg. Dávkovanie pracieho prostriedku

Prispôsobenie základnej dávky

1. Stlačte [1] **i-DOS** na cca 3 sekundy.
✔ Na displeji sa zobrazí nastavená základná dávka pre ◊.
2. Keď chcete upraviť nastavenia, stlačte **-** / **+** .
3. Po krátkom čakaní sa nastavenia ukončia.

Poznámka: Keď chcete prispôsobiť základnú dávku ❀, zopakujte kroky pomocou [2] **i-DOS** .

16 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôsobiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav.

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.bosch-home.com.

Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com.

- → *"Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 35*
- → *"Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 36*

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Tipy

- Dodržiavajte dodané podklady od Home Connect.
- Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
  → *"Bezpečnosť", Strana 4*
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

16.1 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS

Požiadavky

- Váš smerovač má funkciu WPS.
- Wi-Fi na smerovači je aktivované.
- Základné nastavenie Wi-Fi na spotrebiči je aktivované.
  → *"Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 37*
- Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).
- Aplikácia Home Connect je nainštalovaná na mobilnom koncovom zariadení.

1. Stlačte **Remote Start** minimálne na 3 sekundy.

✔ Na displeji sa zobrazí **Aut**.

2. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
3. V priebehu 2 minút stlačte tlačidlo WPS na smerovači.

   Dodržiavajte informácie v dokumentácii smerovača.

✔ Na displeji bliká .
✔ Spotrebič sa spojí s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
✔ Keď sa na displeji zobrazí **con** a nepretržite svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).

4. Keď sa na displeji zobrazí **Err**, spotrebič prepojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
   – Skontrolujte, či sa spotrebič nachádza v dosahu domácej siete WLAN (Wi-Fi).

– Opätovne spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS.

5. Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect. → *Strana 36*

16.2 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS

Ak váš smerovač nie je vybavený funkciou WPS, môžete ho spojiť s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) manuálne.

Požiadavky

- Wi-Fi na smerovači je aktivované.
- Základné nastavenie Wi-Fi na spotrebiči je aktivované. → *"Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 37*
- Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).
- Aplikácia Home Connect je nainštalovaná na mobilnom koncovom zariadení.

1. Stlačte **Remote Start** minimálne na 3 sekundy.
✔ Na displeji sa zobrazí **Aut**.
2. Nastavte program na pozíciu 2.
✔ Na displeji sa zobrazí **SAP**.
3. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
✔ Na displeji bliká .
✔ Spotrebič si zriadi vlastnú domácu sieť WLAN (Wi-Fi) s názvom siete (SSID) Home Connect.
4. V mobilnom zariadení vyvolajte nastavenia WLAN.

   Spojte mobilné zariadenie so sieťou WLAN HomeConnect a zadajte WLAN heslo (Key) HomeConnect.
✔ Vaše mobilné zariadenie sa spája so spotrebičom. Proces pripájania môže trvať až 60 sekúnd.
5. Otvorte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení a postupujte podľa krokov v aplikácii.
6. V aplikácii Home Connect zadajte názov siete (SSID) a heslo (Key) vašej domácej siete.
7. Na pripojenie spotrebiča postupujte podľa krokov v aplikácii Home Connect.
✔ Keď sa na displeji zobrazí **con** a nepretržite svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
8. Keď sa na displeji zobrazí **Err**, spotrebič prepojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
   – Skontrolujte, či sa spotrebič nachádza v dosahu domácej siete WLAN (Wi-Fi).
   – Opätovne spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS.
9. Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect → *Strana 36*.

16.3 Spojenie spotrebiča s aplikáciou Home Connect

Požiadavky

- Spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
- Aplikácia Home Connect je otvorená a vy ste sa prihlásili.

1. Nastavte program na pozíciu 3.
✔ Na displeji sa zobrazí **APP**.
2. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
✔ Spotrebič sa spojí s aplikáciou Home Connect.

3. Keď sa váš spotrebič zobrazí v aplikácii Home Connect, postupujte podľa posledných krokov v aplikácii Home Connect.
✔ Keď sa na displeji zobrazí **con**, spotrebič je spojený s aplikáciou Home Connect.

16.4 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

Poznámka: Keď je aktivované Wi-Fi, zvýši sa spotreba energie v porovnaní s hodnotami z tabuľky spotreby.

1. Stlačte **Remote Start** ☐ na cca 3 sekundy.
2. Nastavte program na pozíciu 4.
✔ Na displeji sa zobrazí **Con**.
3. Stlačte **Start/Reload** ▷II tak, aby sa na displeji zobrazilo **On**.
✔ Wi-Fi je aktivované.

Poznámka: Keď je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

16.5 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

1. Stlačte **Remote Start** ☐ minimálne na 3 sekundy.
2. Nastavte program na pozíciu 4.
✔ Na displeji sa zobrazí **Con**.
3. Stláčajte **Start/Reload** ▷II, kým sa na displeji nezobrazí **OFF**.
✔ Wi-Fi je deaktivované.

Poznámka: Po opätovnom zapnutí Wi-Fi sa spojenie automaticky obnoví.

16.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

1. Stlačte **Remote Start** ☐ minimálne na 3 sekundy.
2. Nastavte program na pozíciu 5.
✔ Na displeji sa zobrazí **rES**.
3. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
✔ Na displeji sa zobrazí **YES**.
4. Stlačte **Start/Reload** ▷II.
✔ Nastavenia siete sa resetujú.
✔ Keď sa na displeji zobrazí **End**, sieťové nastavenia sú zresetované.

16.7 Štart na diaľku

Diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

Aktivovanie štartu na diaľku

Poznámky

- Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok:
  – Otvoríte dvierka spotrebiča.
  – Stlačíte **Start/Reload** ▷II.
  – Stlačíte **Remote Start** ☐.
  – Vypnete spotrebič.
  – Po výpadku prúdu.
- Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov neaktivuje za týchto podmienok:
  – Dvierka spotrebiča sú otvorené.
  – Zásuvka na prací prostriedok nie je zasunutá.

Požiadavky

- Spotrebič je spojený s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
- Spotrebič je spojený s aplikáciou Home Connect.
- Je zvolený program.

▸ Stlačte **Remote Start** ☐.

Keď stlačíte tlačidlo na najmenej 3 sekundy, otvoríte menu Home Connect.
Keď krátko stlačíte tlačidlo, povolí sa diaľkový štart spotrebiča cez aplikáciu Home Connect.
Keď otvoríte dvierka spotrebiča, funkcia sa automaticky deaktivuje.

✔ **Remote Start** ☐ svieti.

Poznámka: Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačte **Remote Start** .

16.8 Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojiť s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obrátite s príslušnou požiadavkou, váš spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine, v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

Tip: Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcii servisu a podpory lokálnej stránky: www.home-connect.com

16.9 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.
Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

17 Základné nastavenia

Spotrebič môžete prispôsobiť vašim potrebám.

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.bosch-home.com.

18 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.bosch-home.com.

18.1 Čistenie bubna

⚠ UPOZORNENIE
Riziko poranenia!
Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- ▸ Pravidelne vykonávajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.

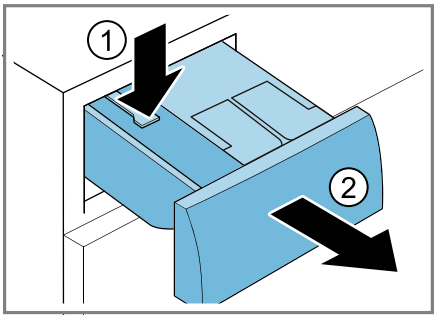
- Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
- Program **čistenie bubna** vykonajte bez bielizne s použitím univerzálneho pracieho prostriedku.

18.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky

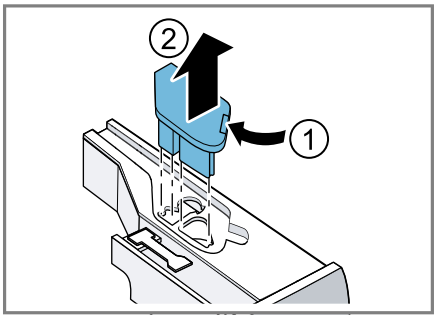
Ak chcete nahradiť tekutý prací prostriedok alebo aviváž v dávkovacom zásobníku iným prostriedkom alebo ak je zásuvka na prací prostriedok znečistená, zásuvku na prací prostriedok vyčistite.

POZOR!
Čerpadlová jednotka obsahuje elektrické komponenty. Elektrické komponenty sa môžu pri kontakte s tekutinou poškodiť.
- Nečistite čerpadlovú jednotku v umývačke riadu alebo neponárajte ju do vody.
- Elektrickú prípojku na zadnej strane chráňte pred mokrom, pracími prostriedkami a zvyškami aviváže.

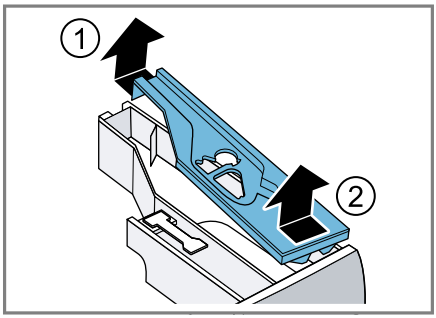
1. Vypnite spotrebič.
→ *"Vypnutie spotrebiča", Strana 32*
2. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
3. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



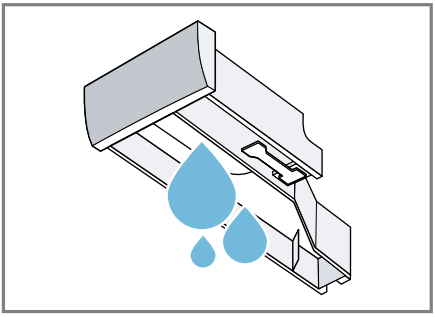
4. Vyberte čerpadlovú jednotku.



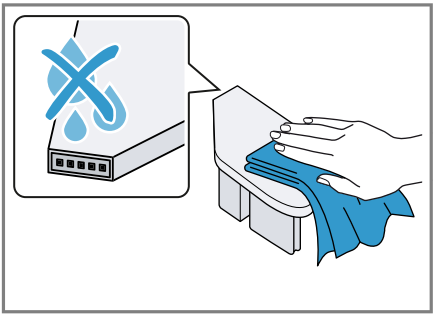
5. Odistite veko zásuvky na prací prostriedok a vyberte.



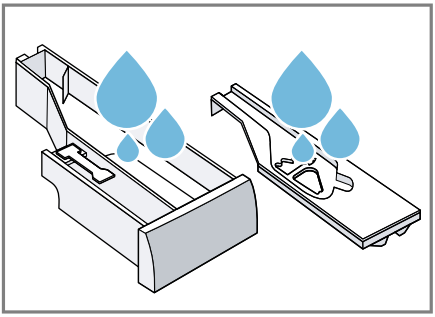
6. Zásuvku na prací prostriedok vyprázdnite.



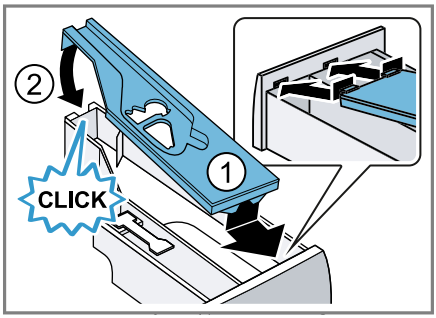
7. Čerpadlovú jednotku vyčistite vlhkou utierkou.

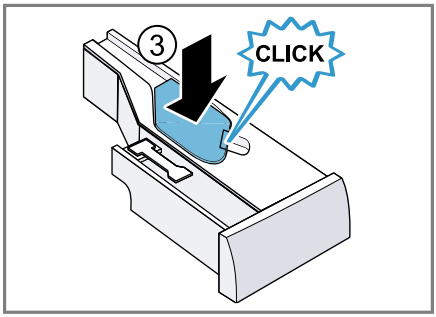


8. Zásuvku na prací prostriedok a veko vyčistite mäkkou, vlhkou utierkou alebo ručnou sprchou.

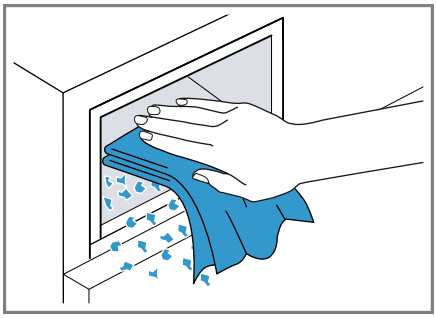


9. Zásuvku na prací prostriedok, veko a čerpadlovú jednotku osušte a vložte.





10. Vyčistite teleso zásuvky na prací prostriedok v spotrebiči.



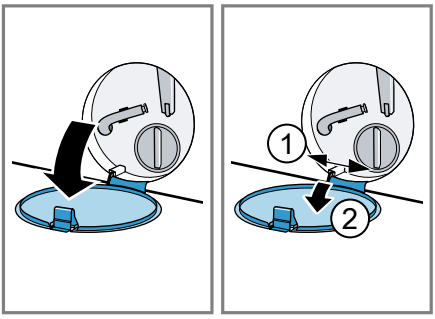
11. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

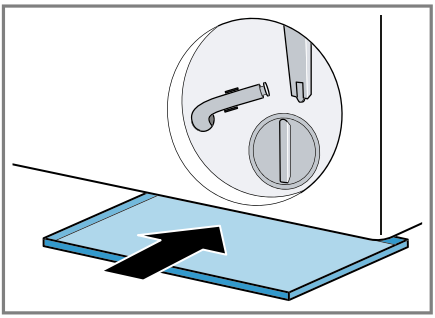
Vyčistite vypúšťacie čerpadlo pri poruchách, ako napr. upchatí alebo rapkaní.

Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

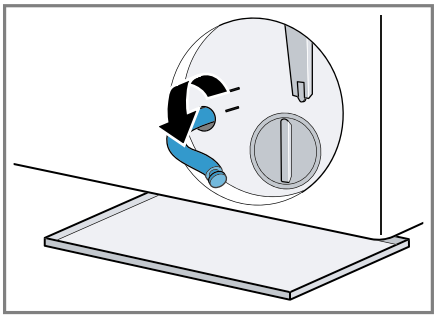
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vypnite spotrebič.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



5. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.

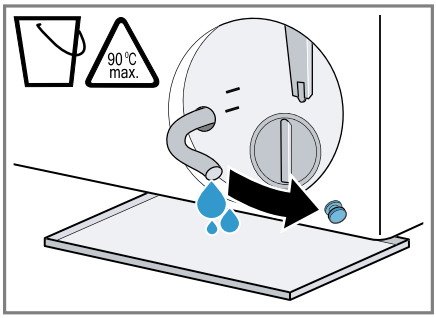


6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

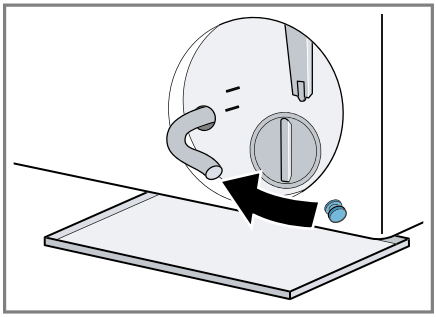


7. ⚠ **UPOZORNENIE - Riziko obarenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.
   ▸ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

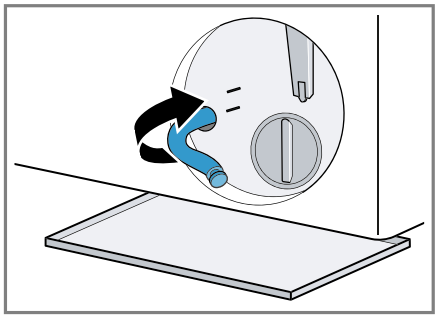
   Aby voda z prania mohla vytekať do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Uzáver znova nasaďte.



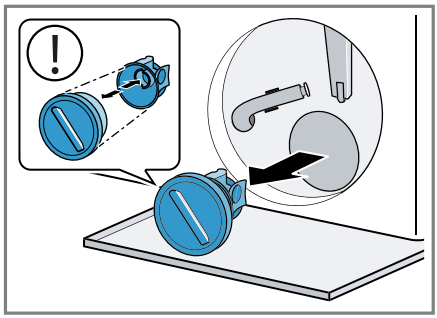
9. Nasaďte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



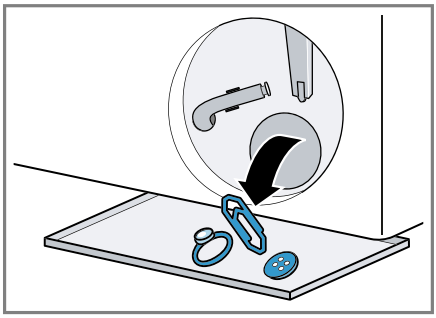
Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 41*

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrne.
   – Filtračná vložka v kryte čerpadla sa môže zaniesť hrubými nečistotami. Uvoľnite nečistoty a vyberte filtračnú vložku.

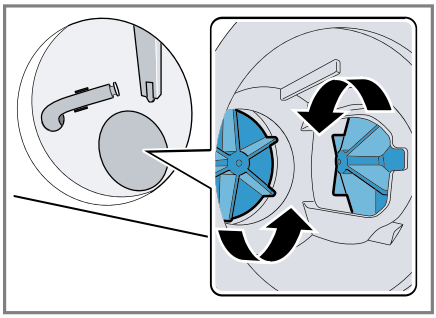


2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.

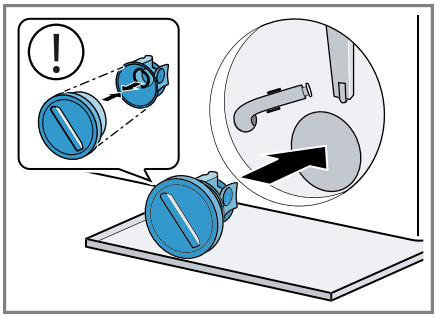


Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčastí, ktoré sa pred čistením dajú rozobrať.

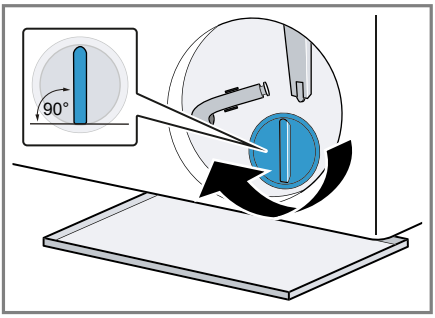
3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.



4. Nasaďte veko čerpadla.
   – Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

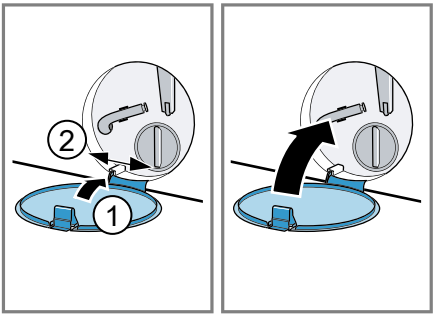


5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

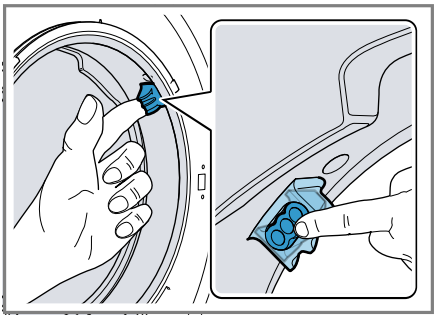
6. Nasaďte a zatvorte údržbovú klapku.



18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete

Pravidelne kontrolujte upchatie vstupného otvoru v gumovej manžete a vyčistite vstupný otvor.

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Odstráňte upchaté nečistoty zo vstupného otvoru.



Poznámka: Nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.

19 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

⚠ VAROVANIE
Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Neodborné opravy sú nebezpečné.
- ▸ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▸ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▸ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká **Start/Reload** ▷II.	Režim šetrenia energie je aktívny. ▸ Stlačte ľubovoľné tlačidlo. ✔ Displej sa znova rozsvieti.
"E:30 / -80"	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▸ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▸ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ▸ → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
	Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko. ▸ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.
	Veko čerpadla nie je správne zostavené. ▸ Veko čerpadla správne zostavte.
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▸ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*. ▸ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
"E:30 / -80"	Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody. ▸ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. Pripojenie spotrebiča
	Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované. ▸ Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.
"E:36 / -25 / -26"	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ▸ → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
"E:38 / -25 / -26"	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ▸ → *"Čistenie bubna", Strana 38* ak sa chyba znovu zobrazí, ▸ → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
	Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý. ▸ → *"Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete", Strana 43*
"E:10 / -00 / -10 / -20"	Čerpadlo inteligentného dávkovacieho systému je zablokované. **1.** Vypnite spotrebič. **2.** Čerpadlovú jednotku vyčistite. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Ak sa ukazovateľ objaví znovu, zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57* **Poznámka:** Prací program môžete spustiť, keď deaktivujete inteligentný dávkovací systém a budete dávkovať manuálne. → *"Tlačidlá", Strana 23*
	Tlak vody je príliš nízky. Oprava nie je možná.
	Sitko v prívode vody je upchaté. ▸ Vyčistite sitko v prívode vody.
	Prívod vody je zatvorený. ▸ Otvorte prívod vody.
	Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. ▸ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
"E:35 / -10"	Na dne spotrebiča je voda. ▸ Zatvorte prívod vody. ▸ Zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57*
	Spotrebič netesní. ▸ Zatvorte prívod vody. ▸ Zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57*
	Zásuvka na prací prostriedok nie je zasunutá až na doraz. ▸ Zasuňte zásuvku na prací prostriedok až na doraz.
	Čerpadlová jednotka nie je vložená. **1.** Vložte čerpadlovú jednotku do zásuvky na prací prostriedok. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **2.** Zasuňte zásuvku na prací prostriedok až na doraz.
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▸ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*. ▸ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.
svieti.	Teplota je príliš vysoká. ▸ Počkajte, kým teplota neklesne. ▸ → *"Zrušenie programu", Strana 31*
	Hladina vody je príliš vysoká. ▸ Zvoľte vhodný program na odčerpanie. → *"Programy", Strana 25*
	Bielizeň je privretá v dvierkach. **1.** Znova otvorte dvierka. **2.** Odstráňte privretú bielizeň. **3.** Zatvorte dvierka. **4.** Program zapnete stlačením **Start**/**Reload** ▷II.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
ⓓ bliká.	Dvierka nie sú zatvorené. **1.** Zatvorte dvierka. **2.** Program zapnete stlačením **Start**/**Reload** ▷II.
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie ▸ Zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57*
"E:30/-20"	Magnetický ventil je chybný. ▸ Zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57*
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▸ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.
	Je naplnená ďalšia voda. ▸ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá. ▸ Pripojte spotrebič do elektrickej siete.
	Zareagovala poistka v poistkovej skrinke. ▸ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.
	Elektrické napájanie bolo prerušené. ▸ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
Program sa nespustí.	**Start**/**Reload** ▷II nebolo stlačené. ▸ Stlačte **Start**/**Reload** ▷II.
	Dvierka nie sú zatvorené. **1.** Zatvorte dvierka. **2.** Program zapnete stlačením **Start**/**Reload** ▷II.
	Je aktivovaná detská poistka. ▸ → *"Deaktivovanie detskej poistky", Strana 32*
	- Finished in + ◷ je aktivované. ▸ Skontrolujte, či je **- Finished in +** ◷ aktivované. → *"Tlačidlá", Strana 23*
	Bielizeň je privretá v dvierkach. **1.** Znova otvorte dvierka. **2.** Odstráňte privretú bielizeň. **3.** Zatvorte dvierka. **4.** Program zapnete stlačením **Start**/**Reload** ▷II.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Program sa nespustí.	Zásuvka na prací prostriedok nie je zasunutá až na doraz. ▸ Zasuňte zásuvku na prací prostriedok až na doraz.
	Čerpadlo inteligentného dávkovacieho systému je zablokované. **1.** Vypnite spotrebič. **2.** Čerpadlovú jednotku vyčistite. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Ak sa ukazovateľ objaví znovu, zavolajte zákaznícky servis. → *"Zákaznícky servis", Strana 57* **Poznámka:** Prací program môžete spustiť, keď deaktivujete inteligentný dávkovací systém a budete dávkovať manuálne. → *"Tlačidlá", Strana 23*
Dvierka sa nedajú otvoriť.	⌓ je aktivované. ▸ Pokračujte v programe zvolením **odstreďovanie** alebo **odčerpanie** a stlačte **Start**/**Reload** ▷II. → *"Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 32*
	Teplota je príliš vysoká. ▸ Počkajte, kým teplota neklesne. ▸ → *"Zrušenie programu", Strana 31*
	Hladina vody je príliš vysoká. ▸ Zvoľte vhodný program na odčerpanie. → *"Programy", Strana 25*
	Výpadok elektrického prúdu. ▸ Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním. → *"Núdzové odblokovanie", Strana 56*
Neodčerpáva sa prací roztok.	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▸ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▸ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ▸ → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
	⌓ je aktivované.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Neodčerpáva sa prací roztok.	▸ Pokračujte v programe zvolením **odstreďovanie** alebo **odčerpanie** a stlačte **Start/Reload** ▷II. → *"Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 32*
	Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko. ▸ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.
	Veko čerpadla nie je správne zostavené. ▸ Veko čerpadla správne zostavte.
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▸ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*. ▸ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.
	Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody. ▸ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. Pripojenie spotrebiča
Voda nepriteká. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	**Start/Reload** ▷II nebolo stlačené. ▸ Stlačte **Start/Reload** ▷II.
	Sitko v prívode vody je upchaté. ▸ Vyčistite sitko v prívode vody.
	Prívod vody je zatvorený. ▸ Otvorte prívod vody.
	Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. ▸ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.
Opakovaný nábeh odstreďovania.	Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. **Poznámka:** Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viesť k zmene času trvania programu. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. **Poznámka:** Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.
	Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pridá plákanie. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Voda je pod viditeľnou oblasťou. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. ▸ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
Bubon sa po spustení programu myká.	Príčinou je interný test motora. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
Vibrácie a pohyb spotrebiča počas odstreďovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ▸ Vyrovnanie spotrebiča
	Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ▸ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča
	Prepravné poistky nie sú odstránené. ▸ Odstránenie prepravných poistiek
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Rozpoznávanie náplne je aktívne. ▸ Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie. **Poznámka:** Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.
Silné penenie.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▸ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*. ▸ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
[1] **i-DOS** [2] **i-DOS** sa nedá aktivovať.	Inteligentné dávkovanie nie je určené pre tento program. ▸ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Progres programu neumožňuje inteligentné dávkovanie. Oprava nie je možná.
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstreďovaní.	Nastavené sú nízke otáčky odstreďovania. ▸ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstreďovania.
	Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstreďovaní. ▸ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. **Poznámka:** Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží. ▸ Spusťte program **odstreďovanie**.
Program odstreďovanie sa nespustí.	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▸ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▸ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.
	Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ▸ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. **Poznámka:** Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží. ▸ Spusťte program **odstreďovanie**.
Šumiaci, sípavý zvuk.	Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok. ▸ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Dlhšie bzučanie pred začatím prania alebo plákania s aviváž̌ou.	Inteligentný dávkovací systém dávkuje prací prostriedok alebo aviváž. ▸ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Krátke bzučanie po zapnutí spotrebiča.	Inteligentný dávkovací systém vykonáva test funkčnosti. ▸ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Hlasné zvuky počas odstreďovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ▸ Vyrovnanie spotrebiča

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Hlasné zvuky počas odstreďovania.	Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ▸ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča
	Prepravné poistky nie sú odstránené. ▸ Odstránenie prepravných poistiek
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso. ▸ → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
Chlípavý, rytmický zvuk nasávania.	Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva. ▸ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Vznik záhybov, krčenie.	Otáčky odstreďovania sú príliš vysoké. ▸ Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstreďovania.
	Náplň je príliš veľká. ▸ Pri ďalšom praní zredukujte náplň.
	Nastavený nesprávny program pre daný druh textílie. ▸ Vyberte program vhodný na daný druh textílií.
Výsledok odstreďovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	Nastavené sú nízke otáčky odstreďovania. ▸ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstreďovania. ▸ Spusťte program **odstreďovanie**.
	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▸ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▸ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.
	Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ▸ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. **Poznámka:** Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží. ▸ Spusťte program **odstreďovanie**.
	Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstreďovaní. ▸ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. **Poznámka:** Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Výsledok odstreďovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	▸ Spusťte program **odstreďovanie**.
Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ▸ Spusťte program **plákanie**.
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému. **1.** Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → *"Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 30* **2.** Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Vyčistite dávkovaciu nádržku. **4.** Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → *"Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 33*
	Základná dávka nie je správne nastavená. ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*.
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ▸ Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému. **1.** Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → *"Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 30* **2.** Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Vyčistite dávkovaciu nádržku. **4.** Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → *"Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 33*
	Základná dávka nie je správne nastavená. ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základnú dávku → *Strana 34*.
Nedostatočný čistiaci účinok.	Základná dávka nie je správne nastavená. ▸ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, nastavte správne základnú dávku → *Strana 34*.
	Prací alebo ošetrovací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému je zhustený.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nedostatočný čistiaci účinok.	**1.** Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → *"Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 30* **2.** Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Vyčistite dávkovaciu nádržku. **4.** Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → *"Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 33*
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému. **1.** Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → *"Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 30* **2.** Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → *"Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39* **3.** Vyčistite dávkovaciu nádržku. **4.** Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → *"Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 33*
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. ▸ Choďte na www.home-connect.com.
Nie je spojenie s domácou sieťou.	Wi-Fi je vypnuté. ▸ → *"Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 37*
	Wi-Fi je aktivované, ale spojenie s domácou sieťou sa nedá uskutočniť. **1.** Uistite sa, že domáca sieť k dispozícii. **2.** Nanovo pripojte spotrebič k domácej sieti. → *"Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 35* → *"Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 36*
Z prívodnej hadice vyteká voda.	Prívodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená. **1.** Správne pripojte prívodnú hadicu vody. Pripojenie prívodnej hadice vody **2.** Utiahnite skrutkový spoj.
Z odtokovej hadice vyteká voda.	Odtoková hadica vody je poškodená. ▸ Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody.
	Odtoková hadica vody nie je správne pripojená. ▸ Správne pripojte odtokovú hadicu vody. Spôsoby pripojenia odtoku vody

Porucha	Príčina a riešenie problémov
V spotrebiči sa vytvára zápach.	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápachu. ▸ → *"Čistenie bubna", Strana 38* ▸ Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

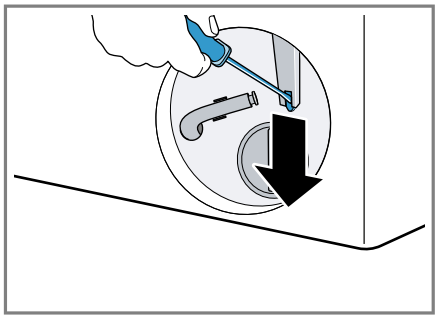
19.1 Núdzové odblokovanie

Odblokovanie dvierok

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 41*

1. **POZOR!** Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
▸ Neotvárajte dvierka, ak na skle vidieť vodu.

   Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



✔ Zámok dvierok je odblokovaný.
2. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistite.
3. Zatvorte údržbovú klapku.

20 Preprava, skladovanie a likvidácia

Zistite, ako váš prístroj pripraviť na prepravu a uskladnenie. Dozviete sa tiež, ako zlikvidovať staré spotrebiče.

20.1 Demontáž spotrebiča

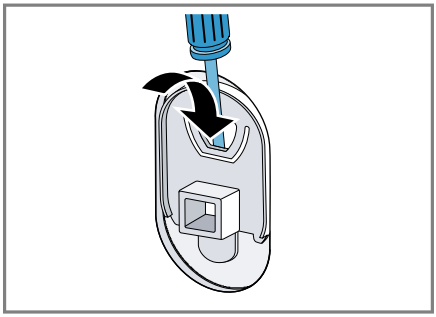
Poznámka: Viac informácií o používaní nájdete na www.bosch-home.com alebo po naskenovaní QR kódu na prednej strane tohto návodu na používanie.

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyprázdnite prívodnú hadicu vody.
3. Vypnite spotrebič.
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
5. Vypustite prací roztok.
   → *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 41*
6. Odmontujte hadice.
7. Vyprázdnite dávkovacie nádržky.

20.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistite pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám.

1. Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



   Krytky si odložte.
2. Namontujte 4 prepravné poistky. Riaďte sa pritom podľa opisu Odstránenie prepravných poistiek a postupujte v opačnom poradí.

20.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

▸ Ďalšie informácie nájdete v → *"Umiestnenie a pripojenie", Strana 12* a → *"Pred prvým použitím", Strana 19*.

20.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

⚠ VAROVANIE
Riziko poškodenia zdravia!
Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.
- ▸ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▸ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

   O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

21 Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania, nedokážete opraviť poruchu na spotrebiči sami alebo ak spotrebič vyžaduje opravu, obráťte sa na náš zákaznícky servis.
Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.
Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.
Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

21.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.
Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:
- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

21.2 Záruka AQUA STOP

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky výrobcu poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok.

- Ak dôjde vplyvom chyby nášho systému Aqua-Stop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody privátnym užívateľom. K zabezpečeniu vodnej bezpečnosti musí byť spotrebič pripojený na elektrickú sieť.
- Záruka platí po celú dobu životnosti spotrebiča.
- Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripojenie spotrebiča s Aqua-Stop podľa nášho návodu; zahŕňa aj odborne nainštalované predĺženie Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prívodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.
- Na spotrebiče s Aqua-Stop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvorením vodovodného kohútika zaistiť. Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo vašom byte, napr. niekoľkotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

22 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456. Automatická funkcia dávkovania bola na tento účel deaktivovaná.
Upozornenie k porovnávacej skúške: deaktivujte automatickú funkciu dávkovania, ibaže by táto funkcia bola predmetom testu.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min)[1]	Spotreba energie (kWh/cyklus)[1]	Spotreba vody (l/cyklus)[1]	Maximálna teplota (°C) 5 min[1]	Počet otáčok odstreďovania (ot/min)[1]	Zvyšková vlhkosť (%)[1]
eco 40-60[2]	10,0	3:59	1,145	68,0	45	1600	44,00
eco 40-60[2]	5,0	3:00	0,490	47,0	30	1600	44,00
eco 40-60[2]	2,5	3:00	0,279	32,0	25	1600	44,00
bavlna 20 °C	10,0	3:23	0,530	94,0	24	1600	43,00
bavlna 40 °C	10,0	3:19	1,420	97,0	45	1600	43,00
bavlna 60 °C	10,0	3:18	2,060	92,0	61	1600	45,00
bavlna 40 °C + Prewash	10,0	3:59	1,450	102,0	43	1600	43,00
ľahko udržiavateľné 40 °C	4,0	2:30	0,760	56,0	49	1200	30,00
rýchly/mix 40 °C	4,0	1:05	0,640	42,0	44	1400	50,00
vlna 30 °C	2,0	0:37	0,171	41,0	23	800	23,00

[1] Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.
[2] Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

23 Technické údaje

Výška spotrebiča	84,8 cm
Šírka spotrebiča	59,8 cm
Hĺbka spotrebiča	63,2 cm
Hmotnosť	72,3 kg[1]

[1] V závislosti od vybavenia spotrebiča

Maximálne množstvo náplne	10,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50-60 Hz
⏤ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkon	■ Vypnutý stav: 0,10 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W ■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min ■ Pohotovostný režim pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 1,20 W
Tlak vody	■ Minimálne: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm

[1] V závislosti od vybavenia spotrebiča

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál.

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL. Postupujte podľa týchto pokynov na vyhľadanie modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetického štítka EÚ.

24 Vyhlásenie o zhode

Týmto Robert Bosch Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.
Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.

CE

Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW
Pásmo 5 GHz (5 150 – 5 350 MHz + 5 470 – 5 725 MHz): max. 100 mW

[1] Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.							

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.bosch-home.com

9001658450 (010916)
sk